



Built to Lead

Для немедленной публикации: 21.07.2016

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

ГУБЕРНАТОР КУОМО ПОДПИСЫВАЕТ ЗАКОН, ГАРАНТИРУЮЩИЙ ОПЛАЧЕННЫЙ УХОД С РАБОТЫ ВСЕМ МУНИЦИПАЛЬНЫМ СЛУЖАЩИМ ПРИ ОБСЛЕДОВАНИИ НА НАЛИЧИЕ РАКА ПРОСТАТЫ

Губернатор Куомо сегодня подписал закон, согласно которому все муниципальным служащим гарантируется оплаченный уход с работы для обследования простаты.

Закон (S.8107/A.409-B) гарантирует до четырех часов оплаченного ухода с работы ежегодно для прохождения обследования на наличие рака простаты.

«Рак простаты ежегодно затрагивает тысячи ньюйоркцев, ранняя диагностика — ключ к смягчению разрушительного эффекта, — **сказал губернатор Куомо.**— Я с гордостью подписываю этот закон, который поможет всем муниципальным служащим пройти обследование на наличие рака простаты».

Текущий закон позволяет иметь такой оплачиваемый уход с работы всем муниципальным служащим кроме жителей города Нью-Йорка.

Эта поправка повторяет компонент Программы страхования от раке груди 2016 года; этот закон позволяет всем муниципальным служащим иметь такой же по продолжительности оплачиваемый уход с работы для прохождения обследования на наличие рака груди.

Сенатор Кемп Хэннон (Kemp Hannon): «Поскольку рак простаты — это второй по распространенности вид рака у американских мужчин, примерно одному из семи в течение жизни ставится этот диагноз. Мне приятно сознавать, что этим мужчинам теперь будет проще проходить обследование, позволяющее предотвратить болезненный и потенциально фатальный исход. Раннее обнаружение — лучший шанс для каждого человека справиться с этими слишком распространенными видами рака. Ранее в этом году губернатор Куомо подписал в виде закона указание предоставлять уход с работы для обследования на наличие рака груди всем госслужащим штата, и я благодарю губернатора за подписание этого важного закона, который гарантирует равенство и предоставляет возможность ухода с работы для обследования на наличие простаты все этим работникам».

Член законодательного собрания Джеффри Диновитц (Jeffrey Dinowitz) сказал: «Каждый год почти 15 000 мужчин штата Нью-Йорк заболевают раком простаты, и почти 1700 из них умирают от этого заболевания. Это закон просто уравнивает работающих в городе Нью-Йорке в правах с работающими в штате Нью-Йорк, и потенциально может сохранить тысячи жизней в последующие годы. И хотя рак все еще недостаточно изучен, в одном соглашаются все работники сферы здравоохранения — ранняя диагностика повышает результативность лечения. Я

ожидаю, что этот закон сделает обследование на наличие рака простаты более доступным для жителей города и я одобряю методы руководства губернатора Куомо, и в частности, отстаивание обследований на предмет рака груди в штате Нью-Йорк».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418